

Conseil consultatif de la  
Société de gestion des déchets nucléaires

**Procès-verbal : Réunion du 22 mars 2021**

Procès-verbal de la réunion du Conseil consultatif de la  
Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN)  
Nuclear Waste Management Organization (NWMO)

tenue par voie de vidéoconférence  
à 9 h, HAE, le 22 mars 2021

Membres du Conseil consultatif présents :

David Cameron, président du Conseil consultatif  
Donald Obonsawin, vice-président  
Joseph Cavalancia  
Monica Gattinger  
Sue Hartwig  
Dean Jacobs  
Diane Kelly  
Derek Lister  
Dougal McCreath  
Linda Thompson  
Stella Swanson

Membres du personnel de la SGDN présents :

Laurie Swami	Présidente et chef de la direction (points 1 à 20)
Tareq Al-Zabet	Directeur de site, South Bruce (points 2 à 20)
Mahrez Ben Belfadhel	V.-p., sélection d'un site (points 1 à 20)
Jo-Ann Facella	Conseillère stratégique, concertation avec les collectivités et bien des collectivités (points 2 à 20)
Lisa Frizzell	V.-p., communications (points 1 à 20)
Joe Gaboury	Directeur de la concertation avec les Autochtones, sud de l'Ontario (points 2 à 11)
Bill Gascon	Directeur de site, Ignace (points 2 à 20)
Joe Heil	Directeur de la concertation avec les Autochtones, nord de l'Ontario (points 4 à 20)
Sarah Hirschorn	Directrice du volet géoscientifique (points 2 à 20)
Monica Kumar Dhoat	Secrétaire adjointe du CA (points 2 à 20)
Gillian Morris	Secrétaire du CA (points 1 à 20)
Lise Morton	V.-p., sélection d'un site ( <i>future</i> ) (points 1 à 20)
Doug Taylor	V.-p. et avocat général (points 2 à 20)
Christina Vechsler	Directrice, partenariats, et avocate principale (points 4 à 20)
Bob Watts	V.-p., relations avec les Autochtones et programmes stratégiques (points 1 à 20)
Allan Webster	Directeur des affaires réglementaires et de l'évaluation environnementale (points 2 à 20)
Derek Wilson	V.-p., construction et projets (points 2 à 20)

Invités :

M. Shawn Tupper      Sous-ministre adjoint (SMA), Ressources naturelles Canada (RNCan)  
(point 1.5)

M. Jim Delaney      Directeur, Division de l'uranium et des déchets radioactifs,  
Ressources naturelles Canada (RNCan) (point 1.5)

Celia Milne      Rédactrice pour le Rapport triennal (point 21)

1. Ouverture de la séance/adoption de l'ordre du jour/mot de reconnaissance du territoire

Le président du Conseil consultatif (CC) ouvre la séance à 9 h. HAE.

L'ordre du jour est approuvé tel qu'il est présenté. Le président prononce un mot de reconnaissance du territoire autochtone. M. Cameron souhaite la bienvenue à M. Shawn Tupper et à M. Jim Delaney de Ressources naturelles Canada (RNCan) ainsi qu'à la nouvelle vice-présidente responsable de la sélection d'un site, Lise Morton.

1.5 Rencontre avec le sous-ministre adjoint de Ressources naturelles Canada, Shawn Tupper

M. Tupper commence sa présentation en parlant du dossier nucléaire du gouvernement, qui comprend le travail sur la prochaine itération de petits réacteurs modulaires (PRM) et les annonces de financement connexes, ainsi que la modernisation du cadre de gestion des déchets nucléaires. M. Tupper fait l'éloge du travail de la SGDN et du CC, qu'il considère comme une approche novatrice en matière de politique publique, et il est impressionné par le travail effectué jusqu'à présent par la SGDN relativement à son processus de sélection d'un site. M. Tupper parle de la nécessité d'une communication claire et fondée sur les faits lorsqu'il s'agit des questions nucléaires et de l'importance d'une bonne concertation avec le public pour s'assurer qu'il est bien informé. M. Tupper fait également référence au discours donné par le ministre O'Regan à l'Association nucléaire canadienne, lequel manifestait un appui clair à l'énergie nucléaire.

Les membres du CC posent des questions à M. Tupper sur les points suivants :

- Le rôle du nucléaire dans les changements climatiques;
- Les possibilités pour le gouvernement de mieux faire connaître le travail de la SGDN;
- Le niveau de connaissance du travail de la SGDN au sein des différents ministères;
- La façon dont la SGDN pourrait renforcer la concertation avec les gouvernements;
- L'avenir des réacteurs CANDU;
- Le calendrier des travaux de la SGDN sur la Stratégie intégrée pour les déchets radioactifs et les résultats possibles de ces travaux.

M. Tupper et M. Delaney quittent la réunion.

Les nouveaux directeurs de site de la SGDN, Bill Gascon et Tareq Al-Zabet, sont présentés au CC. Joe Heil, qui a récemment été promu au poste de directeur de la concertation avec les Autochtones pour le nord-ouest de l'Ontario, et Joe Gaboury, nommé directeur de la concertation avec les Autochtones pour le sud de l'Ontario, sont également présentés.

Le président profite également de l'occasion pour féliciter Mahrez Ben Belfadhel à l'occasion de son prochain départ à la retraite et souligne ses importantes contributions aux réalisations faites par la SGDN à ce jour.

2. Moment consacré à la sûreté

Joe Gaboury préside le moment sur la sûreté consacré aux conseils printaniers.

3. Procès-verbal de la réunion précédente/mesures adoptées

Le procès-verbal préliminaire de la séance et des discussions à huis clos de la réunion du 8 décembre 2020 est soumis à l'examen des membres du CC et est approuvé. La liste des mesures est également fournie. En réponse à l'un des points de suivi sur les mesures décidées, un membre du CC offre des conseils pour améliorer la clarté de l'une des questions techniques présentées par la SGDN sur son site Web.

4. Rapport de la présidente et chef de la direction

La présidente et chef de la direction présente au CC son rapport sur les défis que continue de poser la COVID-19 à la SGDN. Mme Swami informe le CC des plans de la SGDN pour que le personnel travaillant au siège social de Toronto revienne au début d'octobre selon un modèle de travail « hybride », où certains employés continueraient de travailler à domicile. Mme Swami fait également part des plans relatifs au personnel supplémentaire qui sera affecté aux collectivités hôtes potentielles. Le CC prend connaissance des développements récents concernant le financement des petits réacteurs modulaires (PRM), d'un article paru récemment dans le *Globe and Mail* sur la SGDN et de la sensibilisation en cours dans le cadre de l'initiative de la Stratégie intégrée pour les déchets radioactifs (SIDR).

Le CC discute des défis rencontrés par la SGDN dans le cadre de la concertation avec les organisations de la société civile (OSC) au regard de l'initiative de la SIDR. Les membres du CC donnent quelques conseils pour favoriser la concertation avec les OSC par le biais des universités, des organismes de politiques publiques, des ministères des Changements climatiques et des scientifiques spécialisée en environnement. Un membre du CC propose de rencontrer la présidente et chef de la direction pour discuter plus avant de ce sujet (\*).

5. Mise à jour sur le processus de sélection d'un site de la GAP

Le CC reçoit un rapport d'étape sur les activités de concertation menées dans les régions hôtes potentielles au cours de la période de référence allant de décembre 2020 à février 2021.

Le CC a une bonne discussion sur le travail en cours avec les collectivités voisines et les collectivités autochtones. Un membre du CC demande de recevoir les dossiers de communication que la Nation ojibwée de Saugeen (SON) a préparés concernant le projet de la GAP (\*).

Les membres du CC discutent également brièvement de certaines des leçons tirées du projet de DGP pour déchets de faible et moyenne activité d'OPG.

Les points 6, 7 et 8 sont traités à huis clos

9. Mise à jour sur la mise en oeuvre de la politique sur la réconciliation

L'équipe de gestion fournit une mise à jour au CC sur la mise en oeuvre de la politique sur la réconciliation et les progrès réalisés en vue de la réconciliation. M. Watts indique que la deuxième partie de la formation sur la réconciliation de la SGDN se donne en 2021 et que la SGDN continue d'appliquer son outil d'évaluation des efforts de réconciliation à ses documents directeurs.

Le CC est heureux de constater que l'organisation applique l'outil d'évaluation des efforts de réconciliation à un certain nombre de politiques et de procédures de la SGDN. Le CC discute également du souhait du Conseil des aînés et des jeunes et du CC de renforcer leurs relations.

Le point 10 est traité à huis clos

11. Mise à jour sur le transport

Le CC est mis au courant du projet de cadre de planification du transport de la SGDN et assiste à une présentation sur le volet social du programme de transport de la SGDN pour 2021.

Un membre du CC se réjouit de voir que la SGDN va créer un groupe de travail communautaire sur ce sujet.

12. Médias/communications dans les collectivités

L'équipe de gestion présente au CC une mise à jour sur la stratégie de visibilité de la SGDN, notamment en fournissant des informations sur les médias et autres formes de communication utilisés dans les collectivités.

Un membre du CC demande si des messages ont été diffusés sur les conséquences d'une non-mise en oeuvre de la GAP pour le combustible irradié. Le CC discute également de la question de savoir si la SGDN a une stratégie de communication numérique nationale, suggérant qu'une telle stratégie pourrait avoir un impact positif sur le processus. Un membre du CC suggère des façons de développer les relations entre les gouvernements et la SGDN, et offre de fournir des conseils supplémentaires à l'équipe de gestion. (\*)

13. Préparation aux processus réglementaires et politiques

Un aperçu des préparatifs effectués par la SGDN en vue des processus fédéral d'évaluation d'impact et de délivrance des permis est fourni au CC par la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN). Le CC apprend que la SGDN a l'intention de lancer ces processus en 2024 en collaboration avec les collectivités hôtes sélectionnées.

Le CC discute du rôle que la CCSN et le ministère des Transports joueront dans le processus réglementaire. Les membres du CC appuient les efforts de concertation faits en amont par la SGDN.

Le CC discute également de l'importance d'allier le savoir autochtone à la science occidentale et de l'avantage de garder un œil sur les autres projets qui progressent sur la voie du processus réglementaire. Un membre du CC propose de partager une étude de cas sur un projet qui a été soumis au processus d'EI (\*).

14. Sûreté

Le CC demande des séances d'information supplémentaires sur des sujets liés à la sûreté et, afin de répondre à cette demande, l'équipe de gestion demande au CC d'identifier plus précisément les sujets qui l'intéressent.

Le CC discutent des sujets qui l'intéressent, notamment :

- Quelle définition le public donne-t-il à la sûreté que fait-on pour faire participer aux efforts de définition des dossiers de sûreté? Quels sont les résultats de ces mesures?
- Comment les dossiers de sûreté sont-ils actuellement modifiés ou changés?
- Quelles sont les lacunes dans les connaissances de la société en matière de sûreté et comment ces lacunes peuvent-elles être comblées (par exemple, sur la conductivité hydraulique)?;
- Que fait la SGDN pour harmoniser sa définition de la sûreté avec celle du public? Les définitions des collectivités hôtes potentielles?;
- La sûreté des installations en surface du DGP.

L'équipe de gestion indique qu'elle met actuellement sur pied un groupe de travail sur la durabilité, le savoir autochtone et d'autres sujets et qu'elle fera rapport au CC sur ce sujet (\*). Elle signale également qu'un processus réglementaire pluriannuel exhaustif examinera tous les sujets liés à la sûreté. M. Watts indique que l'équipe de gestion fera rapport deux fois par année au CC sur les questions de sûreté.

15. Rapports récurrents

Des mises à jour sont fournies aux membres du CC concernant : le paysage externe, le Conseil des aînés et des jeunes, la concertation avec les jeunes et l'accès aux terres.

16. Rapport sur le Forum municipal et le CC des aînés et des jeunes

Dean Jacobs, membre du CC, donne un compte rendu de sa participation à la récente réunion du Conseil des aînés et des jeunes de la SGDN.

17. Aperçu du programme technique de la GAP

Une présentation est donnée au CC sur les faits saillants des activités techniques menées depuis la dernière réunion, laquelle comprend des mises à jour sur l'évaluation des sites, l'ingénierie, les aspects techniques du transport et les activités liées aux approbations réglementaires.

Les membres du CC discutent de l'analyse des échantillons d'eau prélevés lors des forages et du type d'informations que ces échantillons permettraient d'obtenir.

18. Prochaines réunions du Conseil consultatif

Le calendrier des réunions prévues en 2021 est présenté au CC et ce dernier discute de la possibilité de tenir une réunion en personne à l'automne.

19. Matrices de suivi – annuelles et triennale

Le CC examine la matrice annuelle de suivi pour 2020 en vue de son affichage sur le site Web de la SGDN. Les membres du CC confirment que le document est complet et qu'il peut être affiché tel quel.

Un membre du CC s'enquiert de la disponibilité des présentations sur le parcours de l'eau ou des informations recueillies sur le thème de l'eau sur le site Web de la SGDN. L'équipe de gestion indique que la présentation a été donnée en personne et qu'elle fera en sorte que les informations sur l'eau soient disponibles sur le site Web (\*).

20. Lettre annuelle au ministre

Les membres du CC prennent connaissance de la lettre annuelle au ministre et en approuvent le contenu tel que présenté, à l'exception d'une correction typographique mineure à apporter.

21. Séance à huis clos

Le président prononce la levée de la séance à 14 h 10.

(\*) indique les mesures à prendre.

*Le 14<sup>e</sup> jour de juin 2021*

---

David Cameron

Président du Conseil consultatif